

**RESOLUCION ADM. No. 148-2011**

EL ADMINISTRADOR DE LA AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ, en uso de las facultades que legales, y

CONSIDERANDO

Que mediante el Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998, se crea la Autoridad Marítima de Panamá, y le asigna entre sus funciones, recomendar las políticas y acciones, ejercer actos de administración, hacer cumplir las normas legales y reglamentarias referentes al Sector Marítimo.

Que el Artículo 3 del Decreto Ley 7 de 10 de febrero de 1998, establece como objetivos principales de la Autoridad Marítima de Panamá, los de administrar, promover, regular, proyectar y ejecutar las políticas, estrategias, normas legales y reglamentarias, planes y programas que están relacionados de manera directa, indirecta o conexas, con el funcionamiento y desarrollo del Sector Marítimo.

Que mediante Ley No. 4 de 15 de mayo de 1992, la República de Panamá se constituyó en parte del Convenio Internacional sobre Normas de Formación, Titulación y Guardia de la Gente de Mar de 1978 (STCW '78 enmendado), en virtud del cual se establecen las normas mínimas sobre formación y titulación para la gente de mar a bordo de buques.

Que por medio de la Resolución ADM. No. 106-2008 de 22 de septiembre de 2008, se aprueban las normas nacionales relativas a las horas de descanso y guardia de la gente de mar, en cumplimiento de las exigencias impuestas por el Convenio STCW '1978, enmendado, en virtud de las Reglas VIII/1 y VIII/2.

Que mediante la Resolución ADM. No. 084-2008 de 08 de agosto de 2008, se aprobó la implementación del Título de Oficial de Protección de Buques, de acuerdo a las normas nacionales e internacionales para la Titulación de la Gente de Mar de conformidad con las exigencias impuestas por el Convenio Internacional sobre Normas de Formación, Titulación y Guardia para la Gente de Mar, en su forma enmendada en 1995 (STCW '78, enmendado) y el Código Internacional para la Protección de Buques e Instalaciones Portuarias (Código PBIP).

Que la Organización Marítima Internacional (OMI) el 25 de junio de 2010, adoptó mediante la Resolución 1 y 2 de la Conferencia de las Partes de Manila 2010 (Enmiendas de Manila 2010), las enmiendas al Convenio Internacional sobre Normas de Formación, Titulación y Guardia para la Gente de Mar, 1978, y las enmiendas al Código de Formación, Titulación y Guardia para la Gente de Mar; las cuales entrarán en vigencia el 1 de enero de 2012.

Que mediante la Resolución No. J.D. No 055-2008 de 18 de septiembre de 2008, se autorizó al Administrador de la Autoridad Marítima de Panamá a reglamentar los temas técnicos que sean de la competencia de esta Institución y que por disposición legal no estén atribuidos a las Direcciones



Resolución ADM. No. 148-2011
Panamá, 18 de Noviembre de 2011
Pág. No.2

Generales de esta entidad, relacionados con la aplicación de los convenios internacionales en materia marítima.

Que para asegurar la efectividad y control de la Administración Marítima Panameña en la implementación de las Enmiendas de Manila 2010, al Convenio internacional sobre Normas de Formación, Titulación y Guardia de la Gente de Mar, 1978 enmendado (Convenio STCW '78, enmendado) y a su Código de Formación, Titulación y Guardia para la Gente de Mar, es menester del Administrador de la Autoridad Marítima de Panamá mantener actualizados los instrumentos de carácter obligatorio de los cuales Panamá es signatario, por lo que;

RESUELVE:

PRIMERO: **ADOPTAR** la Resolución 1 en todas sus partes y el Anexo 1 de la Resolución 2; adoptadas el 25 de junio de 2010, mediante las Enmiendas de Manila 2010, al Convenio internacional sobre Normas de Formación, Titulación y Guardia de la Gente de Mar, 1978 enmendado (Convenio STCW '78, enmendado) y a su Código de Formación, Titulación y Guardia para la Gente de Mar respectivamente.

SEGUNDO: **APLICAR** la Resolución 1 en todas sus partes y el Anexo 1 de la Resolución 2; adoptadas el 25 de junio de 2010, mediante las Enmiendas de Manila 2010, al Convenio internacional sobre Normas de Formación, Titulación y Guardia de la Gente de Mar, 1978 enmendado (Convenio STCW '78, enmendado) y a su Código de Formación, Titulación y Guardia para la Gente de Mar respectivamente.

TERCERO: **ORDENAR** al Director General de la Gente de Mar, que a través de circulares, comunique a toda la comunidad marítima, incluyendo a los Centros de Formación Marítima reconocidos y autorizados por la Autoridad Marítima de Panamá, el cumplimiento de las Enmiendas de Manila de 2010, adoptadas mediante la presente Resolución.

CUARTO: Los Centros de Formación Marítima reconocidos y autorizados por la Autoridad Marítima de Panamá, a través de la Dirección General de la Gente de Mar, al momento de impartir formación a bordo o en tierra para la gente de mar, deberán cumplir con el Convenio STCW '78.



Resolución ADM. No. 148-2011
Panamá, 18 de Noviembre de 2011
Pág. No.3

enmendado, Código de Formación enmendado y demás prescripciones que emita la Administración Marítima panameña.

QUINTO: La presente Resolución regirá a partir de su publicación en la Gaceta Oficial de la República de Panamá.

FUNDAMENTO LEGAL: Ley No. 4 de 15 de mayo de 1992.
Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998, modificado por la Ley No. 57 de 6 de agosto de 2008.
Resolución J.D. No. 055-2008 de 18 de septiembre de 2008.
Resolución ADM. No. 084-2008 de 08 de agosto de 2008.
Resolución ADM. No.106-2008 de 22 de septiembre de 2008.

PUBLÍQUESE, COMUNÍQUESE Y CÚMPLASE,

Dada en la ciudad de Panamá, a los Dieciocho (18) días del mes de Noviembre del año dos mil once (2011).

ROBERTO J. LINARES T.
Administrador
Autoridad Marítima de Panamá

RLT/CMR/AR/rg/icm.

CERTIFICO QUE TODO LO ANTERIOR
ES FIEL COPIA DE SUS ORIGINALES

Panamá, 18 de Noviembre, 2011

Firma

RESOLUTION ADM. No. 148-2011

THE ADMINISTRATOR OF THE PANAMA MARITIME AUTHORITY, in use of his legal powers, and

WHEREAS:

That by Law Decree No. 7, of February 10th of 1998, is created the Panama Maritime Authority and it was assigned among its functions to: recommend policies and actions, exercise acts of administration, as well as to enforce the legal and regulative standards with regard to the Maritime Sector.

That Article 3 Law Decree 7 of February 10th of 1998 establishes as main objectives of the Panama Maritime Authority the administration, promotion, regularization, projection, and execution of policies, strategies, legal and regulatory standards, plans, and programs that are directly, indirectly or connectively related with the functioning and development of the Maritime Sector.

That through Law N°4 of May 15th of 1992, the Republic of Panama has become Party of the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978, as amended (1978 STCW Convention, as amended), in which has been established the minimum standards of training and certification for seafarers on board of ships.

That through the Resolution ADM No.106-2008 of September 22nd of 2008, it was approved the national standards regarding the resting and watchkeeping time of seafarers, in compliance of the demands imposed by the 1978 STCW Convention, as amended, by virtue of Regulations VIII/1 and VIII/2.

That through the Resolution ADM N°084-2008 of August 8th, 2008, it was approved the implementation of the Ship Security Officer Certificate, according with the national and international standards for the Certification of Seafarers in accordance with the requirements imposed by the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, as amended in 1995 (1978 STCW Convention, as amended), and the International Ship and Port Security Code (ISPS Code).

That the International Maritime Organization (IMO) of June 25th, 2010, adopted through the Resolution 1 and 2 of the Conference of the Parties of Manila 2010 (2010 Manila Amendments), the amendments to the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978, and the amendments to the Seafarers' Training, Certification and Watchkeeping (STCW) Code; which will be entering into force on January 1st, 2012.

That through Resolution J.D. N°055-2008 of September 18th, 2008, the Administrator of the Panama Maritime Authority was authorized to regulate the technical topics which were competence of this Institution, and due legal provisions are not ascribed to the General Directorates of this entity, related to the enforcement of the international conventions in maritime affairs.

That in order to ensure the effectiveness and control of the Panamanian Maritime Administration in the implementation of the 2010 Manila Amendments to the International Convention on

Standards of Training, Certification and Watchkeeping of Seafarers, 1978, as amended (1978 STCW Convention, as amended), and its Seafarers' Training, Certification and Watchkeeping Code; it is job of the Administrator of the Panama Maritime Authority keeping updated the instruments of mandatory nature, of which Panama is signatory; therefore,

BE IT RESOLVED:

FIRST: **TO ADOPT** the Resolution 1 in all its parts, and the Annex 1 of the Resolution 2 adopted on June 25th, 2010, through the 2010 Manila Amendments, to the International Convention on Standards of training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978, as amended (1978 STCW Convention, as amended) and its Seafarers' Training, Certification and Watchkeeping Code, respectively.

SECOND: **TO APPLY** the Resolution 1 in all its parts and the Annex 1 of the Resolution 2 adopted on June 25th, 2010, through the 2010 Manila Amendments to the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978, as amended (1978 STCW Convention, as amended) and its Seafarers' Training, Certification and Watchkeeping Code, respectively.

THIRD: **TO ORDER** the General Director of Seafarers to communicate through Circulars to all maritime community, including the Maritime Centers recognized and authorized by the Panama Maritime Authority, the compliance of the 2010 Manila Amendments, adopted through this Resolution.

FOURTH: That at the time of onboard or ashore training for seafarers, the Maritime Training Centers recognized and authorized by the Panama Maritime Authority through the General Directorate of Seafarers must comply with the 1978 STCW Convention, as amended, STCW Code, as amended, and other provisions that the Panamanian Maritime Administration issue.

FIFTH: That this Resolution will enter into force since its publication in the Official Gazette of the Republic of Panama.

LEGAL BASIS: Law No.4 of May 15th, 1992
Law Decree No.7 of February 10th, 1998, amended by Lay No.57 of August 6th, 2009.
Resolution J.D. No.055-2008 of September 18th, 2008.
Resolution ADM. No.084-2008 of August 8th, 2008.
Resolution ADM. No.106-2008 of September 22nd, 2008.

TO BE PUBLISHED, COMMUNICATED AND COMPLIED,

Given in the City of Panama this eighteenth (18th) day of November, two thousand and eleven (2011).

ROBERTO J. LINARES T.
Administrator
Panama Maritime Authority